30.10.2026

Lähtevät maksut -palvelukuvaus

Pain.001.001.02

Pain.002.001.02

samlink

A Kyndryl Company

Sisällysluettelo

1 SEPA-TILISIIRTO PALVELUKUVAUS 2
1.1 UNIFI JA ISO 20022 2
1.2 SEPA JA ISO 20022 2
1.3 ISO 20022-SANOMAKUVAUS SAMLINK-YHTEYKSISSÄ 2
1.4 SEPA-XML-TILISIIRTOAINEISTON LÄHETYS 2
1.5 Osoitetiedot maksusanomalla 3
2 C2B-MAKSUSANOMAN (CUSTOMER CREDIT TRANSFER INITIATION) RAKENNE 5
2.1 MAKSAMISEN OSAPUOLET 5
2.2 MAKSUSANOMAN RAKENNE 6
2.3 MAKSUSANOMAN RAKENNE 7
2.4 MAKSUSANOMAN VELOITUSKIRJAUKSEN VAIHTOEHDOT 7
2.5 MAKSUSANOMAN SISÄLTÖ 7
2.6 SEPA ADDITIONAL OPTIONAL SERVICES (AOS) 25
2.7 ESIMERKIT 26
3 B2C SANOMAN (PAYMENT STATUS REPORT) RAKENNE JA SISÄLTÖ 31
3.1 SAMLINKIN PERIAATTEET PALAUTTEIDEN MUODOSTAMISESSA 32
3.2 PALAUTESANOMAN RAKENNE 32
3.3 ESIMERKIT 35
3.4 VIRHEKOODIT 39

1 SEPA-TILISIIRTO PALVELUKUVAUS

Soveltamisohjeessa kuvataan ISO 20022 Customer Credit Transfer Initiation – sanoman (asiakkaalta pankille lähetettävä sanoma) käyttö sekä Payment Status Report –sanoman (pankista asiakkaalle lähetettävä sanoma) käyttö SEPA-tilisiirroissa. Kuvaukset perustuvat tämänhetkiseen hyväksyttyyn SEPA Credit Transfer Implementation Guidelines versioon 2.3.

SEPA-tilisiirtojen lisäksi tämän palvelukuvauksen mukaisessa maksuaineistossa voi olla myös ulkomaanmaksuja ja POPS-pikamaksuja.

1.1 UNIFI JA ISO 20022

UNIFI (UNIversal Financial Industry message scheme) ja ISO 20022 (International Organization for Standardization) tarkoittavat maksuliikenteen kannalta samaa asiaa; yritysten, pankkien ja rahoitusalan edustamien organisaatioiden yhdessä sopimaa kehikkoa rahoitusalan standardiksi ja standardien kehittämiseksi.

ISO 20022 sanomat perustuvat Internetin myötä yleistyneeseen XML (Extensible Markup Language) tekniikkaan.

1.2 SEPA JA ISO 20022

SEPA Credit Transfer Rulebook ja Implementation Guidelines versiot löytyvät EPC (European Payments Council) sivulta osoitteesta www.europeanpaymentscouncil.eu.

1.3 ISO 20022-SANOMAKUVAUS SAMLINK-YHTEYKSISSÄ

Tässä dokumentissa kuvataan ISO 20022-maksusanoman ja -palautesanoman tietosisältö SEPA-tilisiirtojen, ulkomaan- ja POPS-pikamaksujen osalta lähetettäessä aineistoa Samlinkiin.

Asiakkaan pankille lähettämän ISO-standardin sanoman (C2B – Customer to Bank) sanomakuvaus on ”CustomerCreditTransferInitiationV02” ja XML-scheman tunnus on ”pain.001.001.02.xsd”.

Pankin asiakkaalle lähettämän ISO-standardin palautesanoman (B2C – Bank To Customer) sanomakuvaus on ”PaymentStatusReportV02” ja XML-scheman tunnus on ”pain.002.001.02.xsd”

Täydelliset ISO 20022 -sanomakuvaukset sekä ISO 20022 Message Usage Guide löytyvät ISO:n sivulta www.iso20022.org. Sivuilta löytyvät myös ISO:n käyttämät maksuliikenteen koodilistat (Payments Externel Code Lists).

ISO 20022-schemat ovat ladattavissa ISO:n sivulta.

Maksuaineistona lähetetyt XML-pikasiirrot välitetään vastaanottavalle Suomessa toimivalle pankille pankkien välisen POPS-verkon välityksellä.

Ulkomaanmaksut käsitellään ulkomaan maksujen käsittelysääntöjen mukaisesti.

1.4 SEPA-XML-TILISIIRTOAINEISTON LÄHETYS

Maksaja tekee pankkinsa kanssa erillisen sopimuksen SEPA-XML-maksuaineiston lähettämisestä.

Maksuaineisto voi sisältää SEPA-tilisiirtoja, ulkomaan maksuja ja POPS-pikamaksuja.

Yritysten maksuerä käsittelyä SEPA pikasiirtona (SEPA Instant payment) tuetaan vain maksuaineiston versiossa pain.001.001.03.

Palkanlaskentajärjestelmiä ja pankkiyhteysohjelmia SEPA-yhteensopiviksi muutettaessa on tärkeätä huomata palkkojen ja eläkkeiden maksamisessa tapahtuvat muutokset. Näkyvin muutos on se, että pankille ei enää maksuaineistossa anneta maksupäivää, vaan eräpäivä. Oikea eräpäivä takaa, että maksut ovat oikeana päivänä saajilla ja sen antaminen on maksajan tai maksajan järjestelmän vastuulla.

SEPA-tilisiirto standardissa ei ole Maksupäivä -käsitettä. Maksupäivän sijasta maksutoimeksiannolla annetaan maksajan tilin veloituspäivä, jonka perusteella pankit huolehtivat, että palkat ja eläkkeet ovat saajien tileillä kaikissa Suomessa toimivissa pankeissa palkkapäivänä. Tämän eräpäivän tulee olla pankkipäivä ja sen on oltavan palkkapäivää edeltävä pankkipäivä.

XML-pikasiirtoaineistoja voi lähettää Samlinkin käsittelyyn tavallisina pankkipäivinä klo 8.00-14.55 välisenä aikana ja kiirastorstaina ja uuden vuoden aattona klo 8.00-11.55 välisenä aikana. Suosittelemme, että pikasiirrot lähetetään omana aineistonaan ja että ne lähetettäisiin sovellustunnuksella XF. Otamme kuitenkin toistaiseksi vastaan XML-pikasiirtoja myös samassa lähetyksessä muiden maksujen kanssa. Mikäli vastaanottaja ei ole mukana POPS-järjestelmässä, muutetaan POPS-pikamaksu SEPA-tilisiirroksi.

POPS Pikasiirtoerä määritellään PaymentInformation-rakenteessa Instruction Priority –arvolla HIGH.

1.4.1 XML-maksuaineiston sovellustunnus (Säästöpankit, Paikallisosuuspankit ja OmaSp)

Maksuaineiston sovellustunnus on	XL
POPS-pikamaksuaineiston sovellustunnus on	XF
Maksuaineiston palautteen sovellustunnus on	XP

1.4.2 Lähtevät maksut-aineiston lähetys Web Services –palvelussa

Aineiston lähetys ja palautteiden nouto kuvataan erillisessä kuvauksessa, joka löytyy Samlinkin kotisivuilta osoitteesta https://samlink.fi/ohjelmistopalvelut.

1.5 Osoitetiedot maksusanomalla

Maksujenvälityksessä siirrytään käyttämään vain strukturoitua (rakenteellista), tai hybridiosoitetta (rakenteellisen ja vapaamuotoisen osoitteen yhdistelmä).

Vapaamuotoisen osoitteen tuen loppuminen koskettaa niin SEPA-tilisiirtoja, kuin ulkomaanmaksuja. SEPA-tilisiirroilla osoitetietojen antaminen ei ole pakollista, kun taas ulkomaanmaksuilla osoitetietojen antaminen on pakollista.

Vapaamuotoisen osoitteen tuen päättymisen päivämäärä tullaan viestimään myöhemmin, sillä sen ajankohtaa siirrettiin globaalisti myöhäisemmäksi ajankohdaksi. Suosittelemme asiakkaita kuitenkin siirtymään hybridi tai strukturoidun osoitetiedon käyttöön mahdollisimman pian.

1.5.1 Rakenteellinen osoite

Rakenteellinen osoite ei saa sisältää vapaamuotoista lähiosoitetietoa, eli AdrLine -elementtiä. Rakenteellisen osoitteen tulee sisältää vähintään:

- Town Name (kaupunki)
- Country (maakoodi)

Suositeltavaa on antaa lisäksi muita rakenteellisia osoitetietoja, kuten ainakin Street Name (katuosoite) ja Postal Code (postinumero).

1.5.2 Hybridiosoite

Hybridiosoite on yhdistelmä rakenteellista ja vapaamuotoista osoitetietoa.

Hybridiosoitteen tulee sisältää vähintään:

- Address line (vapaamuotoinen lähiosoite)
- Town Name (kaupunki)
- Country Code (maakoodi)

Hybridiosoitteessa voidaan antaa vapaamuotoista osoitetta enintään kaksi (2) Address Line -elementtiä. Hybridiosoitteeseen voi lisätä muitakin rakenteellisia osoitetietoja, kuten esimerkiksi Postal Code (postinumero).

Rakenteellisia osoitetietoja ei saa toistaa vapaamuotoisessa osoitekentässä ja se voi johtaa maksun hylkäämiseen. Esimerkiksi maa- ja kaupunki –tietoja ei tule laittaa uudelleen AdrLine -kenttään.

1.5.3 Osoitteen käsittely

Virheellisesti annettua osoitetietoa ei välitetä SEPA-tilisiirroilla eteenpäin, kun taas ulkomaanmaksuilla se johtaa maksun hylkäämiseen.

Ulkomaanmaksujen osalta sekä maksunsaajan että maksunsaajan pankin osoitetiedot välitetään eteenpäin vain hybridimuodossa. Suosittelemme käyttämään ulkomaanmaksuissa hybridiosoitetta (AdrLine, TwnNm, Ctry, PstlCd). Rakenteellisessa muodossa annettu osoite muutetaan pankin toimesta hybridiosoitteeksi. Saajan rahalaitokselle välitetään pankin asiakastiedoissa olevan maksajan osoite. Mahdollisesti pain.001 sanomalla annettuja maksajan osoitetietoja ei välitetä maksusanomalla saajan rahalaitokselle.

2 C2B-MAKSUSANOMAN (CUSTOMER CREDIT TRANSFER INITIATION) RAKENNE

2.1 MAKSAMISEN OSAPUOLET

Oheisessa taulukossa on kuvattu maksuketjuun liittyvien eri osapuolten ISO-käsitteitä.

Osapuoli ISO 20022	**Synonyymeja**		**Kuvaus**
Debtor	*Originator* *Ordering* *Party Buyer*	*Tilinomistaja* *Maksaja* *Ostaja*	Osapuoli, jonka tililtä maksu veloitetaan.
Ultimate Debtor	*Originator Reference Party*	*Alkuperäinen laskun saaja, laskutettava*	Osapuoli, joka alunperin on ostanut tavaraa tai palvelua ja jolle myyjä on toimittanut laskun. Ultimate Debtor'ia käytetään, kun laskun saaja on eri osapuoli, kuin maksaja.
Initiating Party			Osapuoli, joka muodostaa maksuaineiston. Tämä voi olla maksaja itse tai agentuuri tai yrityksen oma palvelukeskus. Osapuoli, joka fyysisesti lähettää maksuaineiston pankkiin ei esiinny tässä roolissa maksusanomassa.
Creditor	*Beneficiary* *Seller*	*Maksun saaja* *Myyjä*	Osapuoli, jonka tilille maksu maksetaan.
Ultimate Creditor	*Ultimate Beneficiary* *Beneficiary Reference Party*	*Lopullinen saaja*	Osapuoli, joka on maksun lopullinen saaja. Esimerkiksi maksu maksetaan rahoitusyhtiön tilille, mutta lopullinen saaja on rahoitusyhtiön asiakas.

Debtor agent	*Bank (Originating Bank Originator's Bank Payer's Bank)*	*Maksajan pankki*	Osapuoli on maksajan tilipankki.
Creditor agent	*Bank (Beneficiary's Bank Seller's Bank)*	*Saajan pankki*	Osapuoli on saajan tilipankki.

2.2 MAKSUSANOMAN RAKENNE

Maksusanoma koostuu kolmesta osasta, joita edeltää koko sanoman juurielementti (<Document>)

- Group Header
- Payment Information
- Credit Transfer Transaction Information.

Juuri elementisssä on oltava vähintään xsi:schemaLocation –atribuutti, jolla kerrotaan käytettävä schema ja sen versio. Jos atribuuttia ei ole, aineisto hylätään.

2.2.1 Group Header – A-osa

Group Header on maksusanomassa vain kerran ja se sisältää sanoman yhteiset tunnistetiedot. Näitä ovat mm. sanoman lähettäjän tunnistetiedot, sanoman yksilöivä viite (MessageIdentification) ja luontiaika (CreationDateAndTime). Yksi Group Header ja siihen kuuluvat erät ja niiden maksut muodostavat yhden lähetyserän/tiedoston.

2.2.2 Payment Information – B-osa

Payment Information – erässä voi maksutapahtumia olla maksimissaan 9999 kappaletta. Se sisältää veloitukseen liittyvät tietoelementit. Näitä ovat mm. maksajan/tilinomistajan tiedot (Debtor), maksutili (Debtor Account), maksutyyppi (PaymentTypeInformation) ja eräpäivä (Requested Execution Date). Payment Information -maksuerää toistetaan, jos esim. veloituksen eräpäivä ja/tai veloitustili vaihtuvat.

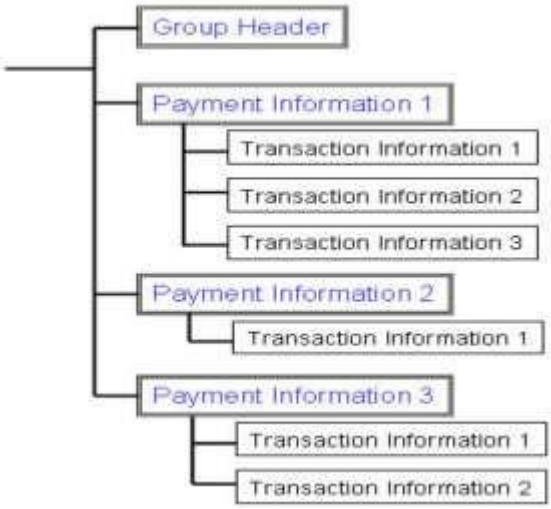
Yksi maksuerä voi sisältää enintään 9999 maksutapahtuma (Credit Transfer Transaction Information) osiota. Jos tämä enimmäismäärä ylittyy, maksutapahtumat jaetaan automaattisesti useaan maksuerään siten, että yhdessä maksuerässä on enintään 9999 maksutapahtumaa. Tämän seurauksena jokaiselle muodostetulle maksuerälle luodaan oma katevaraus ja veloitustapahtuma.

2.2.3 Credit Transfer Transaction Information – C-osa

Credit Transfer Transaction Information on Payment Information -osan sisällä toistuva osa. Se sisältää hyvitykseen liittyvät tietoelementit. Näitä ovat mm. saaja (Creditor), saajan pankki (Creditor Agent), saajan tili (Creditor Account) ja laskun yksilöintitiedot (RemittanceInformation).

2.3 MAKSUSANOMAN RAKENNE

MIXED – sanomassa on useampi Payment Information –osa, joiden alle on liitetty yksi tai useampia Credit Transfer Transaction Information –osia.



Lähetettäessä SEPA-XML-aineistoa Samlinkiin käytetään MIXED-rakennetta.

2.4 MAKSUSANOMAN VELOITUSKIRJAUKSEN VAIHTOEHDOT

Maksusanoma käsitellään siten, että Payment Information –osasta tulee yksi veloitus maksajan tilille silloin, kun Payment Information –osaan kuuluvat maksut ovat kaikki SEPA-tilisiirtoja.

Jos SEPA-tilisiirrot halutaan veloitettavan yksitellen maksajan tililtä, jokaisesta maksusta on tehtävä oma Payment Information.

Jokaisesta pikasiirrosta on tehtävä oma Payment Information –osa. Pikasiirto määritellään InstructionPriority arvolla HIGH.

Jos Payment Information –osassa on sekä SEPA-tilisiirtoja että ulkomaanmaksuja, SEPA-tilisiirroista tehdään yksi veloitus ja ulkomaanmaksut veloitetaan yksitellen.

Valuuttamääräiset ulkomaanmaksut (oma Payment Information -osa) käsitellään ulkomaanmaksujen käsittelysääntöjen mukaisesti ja veloitetaan asiakkaan tililtä yksittäin.

2.5 MAKSUSANOMAN SISÄLTÖ

Maksuaineiston tietosisältö on kuvattu oheisessa taulukossa. Taulukossa ovat ISO 20022 standardista ne tietoelementit, jotka liittyvät maksuaineistoon ja jotka ovat joko pakollisia tai valinnaisia lähetettäessä aineistoa Samlinkiin. SEPA-tilisiirroista ja ulkomaanmaksuista on omat sarakkeensa.

Maksut käsitellään taulukossa mainittujen tietojen perusteella. Jos sanomassa on muita ISO-tietokenttiä, niitä ei käsitellä.

Taulukon sarakkeiden selitykset:

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun sääntö tai soveltamisohje

”Sanoman tieto” –sarake

- Otsikkotalossa tason tunnus (A – Group Header, B – Payment Information tai C – Credit Transfer Transaction Information)
- Tietoelementin nimi
- (1..1) tarkoittaa pakollinen ja esiintyy ainoastaan kerran
- (1..n) pakollinen ja voi esiintyä kuinka monta kertaa tahansa
- (0..1) vapaaehtoinen ja esiintyy ainoastaan kerran
- (0..n) vapaaehtoinen ja voi esiintyä kuinka monta kertaa tahansa
- ”>> ” tarkoittaa, että tietoelementti on edeltävän tason alainen elementti {Or ... Or} tarkoittaa, että elementit ovat vaihtoehtoisia (Choice).

”Sääntö tai soveltamisohje” -sarakkeet

- Elementin selitys ja alkuperäinen ISO-määritys osalle tiedoista
- “Komponentti” tarkoittaa, että tietoelementti on ryhmätason määritys sisältäen alaelementtejä
- ”AOS tietokenttä” tarkoittaa, että elementti on suomalaisten pankkien sopima lisätieto AOS (Additional Optional Services) SEPA Credit Transfer Rulebook ja Implementation Guidelines versioon 2.3.
- ”SEPA CT: AT-xx”, jos elementti on SEPA Credit Transferin Rulebook ja Implementation Guidelines version 2.3 tietoja.
- Elementin tietosisältö SEPA-tilisiirrolle ja ulkomaanmaksulle niissä kohdin kuin tietosisältö poikkeaa toisistaan
- Käsittelysäännöt osalle tiedoista

ISO 20022 -kuvaus ja XML-schema -määritykset ovat saatavissa www.iso20022.org sivustoilta.

2.5.1 Group Header

Group Header sisältää yhteiset tunnistustiedot kaikille maksuille, jotka on sisällytetty maksusanomaan.

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
A Group Header		

MessageIdentification (1..1)	Maksusanoman yksilöivä tunniste, jonka maksusanoman muodostaja antaa. Pankki ei tarkista sisältöä. Suosittelemme, että tieto on tietyn ajanjakson ajan yksilöivä tieto. Tieto palautuu asiakkaalle mm. virhepalautteella.	
CreationDateTime (1..1)	Maksusanoman luontiaika (päivä ja kellonaika), jonka maksusanoman muodostaja antaa.	
BatchBooking (0..1)	Tietoa ei käytetä. Payment Information –osan SEPA-tilisiirroista tehdään yksi yhteisveloitus.	Tietoa ei käytetä. Ulkomaanmaksut veloitetaan aina yksitellen.
NumberOfTransactions (1..1)	Maksusanoman yksittäisten tapahtumien lukumäärä, eli Credit Transfer Transaction Information (C-osat) maksujen lukumäärä. Sanoma hylätään, jos lukumäärä ei vastaan pankkiin lähetettyä määrää.	
Grouping (1..1)	Katso kohta 2.3	
InitiatingParty (1..1):	Lähettäjän tiedot	
>>Name (0..1)	Lähettäjän nimi	
>> PostalAddress (0..1)	Sisältöä ei tarkisteta	
>>> AddressLine (0..5)	Sisältöä ei tarkisteta	
>>> Country (1..1)	Sisältöä ei tarkisteta	
>> Identification (1..1)	Lähettäjän tunniste	
>>> OrganisationIdentification	Lähettäjän tunniste	

Group Headerilla annetaan lähettäjän tiedot, mutta niitä ei tarkisteta eikä käytetä maksuja käsiteltäessä.

2.5.2 Payment Information

Payment Information sisältää veloitukseen liittyvät tietoelementit. Tiedot ovat yhteisiä tähän Payment Informationiin liittyville maksutapahtumille (C-osa).

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
B Payment Information		
PaymentInformation Identification (0..1)	PaymentInformation osan tunniste, jonka maksusanoman muodostaja antaa, ”erän tunniste”. Suositellaan käyttämään. Tieto välitetään maksajan tiliotteelle.	

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
PaymentMethod (1..1)	PaymentMethod ilmaisee maksutavan - ”TRF” – pakollinen SEPA-tilisiirrolla	Ulkomaanmaksulla seuraavat maksutavat ovat sallittuja: ”TRF” – maksumääräys ”CHK” – SWIFT-shekki, jolloin maksulla ei ole saajapankin BIC-koodia eikä maksun saajan tilinumeroa ”TRF” – pikamääräys, tämän lisäksi ServiceLevel/Priority = URGP
PaymentTypeInformation (0..1) :		

>>InstructionPriority	InstructionPriority ilmaisee maksun käsittelynopeuden. SEPA-tilisiirroilla käytössä vain arvo ”NORM”, XML-pikasiirto (POPS) ilmaistaan arvolla ”HIGH”.	
>>ServiceLevel (0..1)	Arvo ”SEPA” pakollinen	Ulkomaanmaksun pikamääräyksellä URGP
>> CategoryPurpose (0..1)	Arvolla ”SALA” kerrotaan, että tämän PaymentInformation rakenteen maksut ovat toistuvaissuoritusmaksuja (katso kohta 2.6). SEPA CT: AT-45 - Category Purpose of the Credit Transfer.	

Sanoman tieto	**SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje**	**Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje**
RequestedExecutionDate (1..1)	Asiakkaan antama veloitus/eräpäivä **SEPA CT: AT-07** – Requested Execution Date of the Instruction	
Debtor (1..1)	Osapuoli, jonka tililtä maksu veloitetaan.	
>>Name (0..1)	Maksajan nimi. Pakollinen tieto SEPA-tilisiirrolla. **SEPA CT: AT-02** – Name of the Originator Saajalle välitetään pankin järjestelmästä veloitustilin omistajan nimi sekä tarvittaessa myös osoitetieto.	Saajalle välitettävä maksajan nimi ja osoitetieto otetaan pankin järjestelmästä.
>> PostalAddress (0..1)	Maksajan osoite **SEPA CT: AT-03** – Address of the Originator Annettua maksajan osoitetietoa ei tarkisteta eikä	Annettua maksajan osoitetietoa ei tarkisteta eikä käytetä maksujenvälityksessä.

	käytetä maksujenvälityksessä.	
>>> AddressLine (0..5)	Maksajan osoiteriveinä voi käyttää ainoastaan kahta osoiterivitietoa.	
>>> Country (1..1)	Maksajan maakoodi. Maakoodin on oltava validi ISO-standardin mukainen koodi, esim FI tai DE. Maakoodi on pakollinen, jos osoite on annettu.	
>> Identification (0..1)	Maksajan tunniste. Pakollinen tieto SEPA-tilisiirrossa. Välittyy saajalle (riippuen vastaanottavan maan ja rahalaitoksen laeista, käytännöistä ja järjestelmistä). Pankki ei tarkista tietoa. **SEPA CT: AT-10** – Originator Identification code	

Sanoman tieto	**SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje**	**Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje**
{Or >>> OrganisationIdentification (1..1)	Yrityksen tunniste Konekielisen tiliotekuvauksen (KTO) mukaisesti saajan tiliotteelle välittyy ainoastaan yksi alla olevista tunnuksista.	
>>>>BIC (0..1)	Bank Identifier Code. Ei käytössä.	
>>>>IBEI (0..1)	International Business Entity Identifier. Ei käytössä.	
>>>>BEI (0..1)	Business Entity Identifier. Ei käytössä.	
>>>>EANGLN (0..1)	Global Location Number. Ei käytössä.	

>>>>CHIPSUniversalIdentification (0..1)	(United States) Clearing House Interbank Payments System (CHIPS) Universal Identification (UID). Ei käytössä.	
>>>>DUNS (0..1)	Data Universal Numbering System. Ei käytössä.	
>>>> BankPartyIdentification (0..1)	**Palvelutunnus**, pakollinen tieto. (ei välitetä saajan pankille eikä saajalle) Palvelutunnuksen pituus on 9 merkkiä ja sen arvo sovitaan pankin kanssa.	Palvelutunnus, pakollinen tieto. Palvelutunnuksen pituus on 9 merkkiä ja sen arvo sovitaan pankin kanssa
>>>>TaxIdentificationNumber (0..1)	Ei käytössä.	
>>>> ProprietaryIdentification (0..1)		
>>>>> Identification	Maksajan Y-tunnus. Tieto välitetään saajalle.	
>>>>> Issuer	Ei käytössä.	

Sanoman tieto	**SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje**	**Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje**
Or} >>> PrivateIdentification	Ei käytössä	
DebtorAccount (1..1):	Veloitustili. Vain IBAN – muotoinen tili sallittu. Veloitustileistä sovitaan sopimuksella.	Veloitustili kun se on IBAN.
>>Identification		
>>>IBAN	**SEPA CT: AT-01** – Account Number of the Originator	

Or} >>>BBAN		
>>Currency	Ei käytössä	Ei käytössä
DebtorAgent (1..1)	Maksajan tilipankki. Vain BIC-koodi sallittu. **SEPA CT: AT-06** – BIC of the Originator Bank	
UltimateDebtor (0..1)	Alkuperäinen maksaja. Osapuoli, joka alkujaan on ostanut tavaraa tai palvelua ja jolle myyjä on toimittanut laskun (alkuperäinen maksaja, laskutettava). Ultimate Debtor'ia käytetään, kun laskun saaja on eri osapuoli, kuin maksaja.	Ei käytössä.
>>Name (0..1)	Alkuperäisen maksajan nimi. **SEPA CT: AT-08**	
Or} >> Identification (0..1)	Alkuperäisen laskun saajan tunniste **SEPA CT: AT-09** Vain yksi tunniste mahdollinen.	
ChargeBearer (0..1)	Miten maksuun liittyvät kulut jaetaan. Vain arvo SLEV sallittu.	Ulkomaanmaksuilla seuraavat vaihtoehdot ovat sallittuja: CRED = BorneByCreditor DEBT = BornebyDebtor SHAR = Shared ulkomaanmaksuilla TYHJÄ tulkitaan arvoksi SHAR. ETA-maihin sallittu vain arvo SHAR. Käytetään, jos kulukoodia ei ole annettu maksutasolla (C).

2.5.3 Credit Transfer Transaction Information

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
C Credit Transfer Transaction Information		
PaymentIdentification (1..1)		
>> InstructionIdentification (0..1)	Maksun tunniste.	

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
>> EndToEndIdentification (1..1)	Maksajan antama tapahtuman yksilöivä tunniste, joka välitetään sekä maksajalle että saajalle. **SEPA CT: AT-41** – Originator's Reference to the Credit Transfer	Ulkomaan maksuilla max 30 mrk. Tieto välitetään saajalle maksun aiheen ensimmäisenä 35 merkkinä muodossa /ROC/e2eid. Muun maksunaiheen maksimipituus on tällöin 105 merkkiä
PaymentTypeInformation (0..1)	Ei käytössä yksittäisen maksun tasolla	
>> ServiceLevel (0..1)	Ei käytössä	
>> CategoryPurpose (0..1)	Ei käytössä	
Amount (1..1)	Maksun määrä	
>> InstructedAmount (1..1)	Maksun valuutta ja määrä, Vain EUR sallittu. Amount of the Credit Transfer	Maksun valuutta ja rahamäärä.

Or}
 	
>> EquivalentAmount
 	
>>> Amount
 	
>>> CurrencyOfTransfer
		Maksun määrän antamista tässä kentässä ei suositella.
		
		Jos kuitenkin käytetään tätä kenttää, Amount-kentässä annetaan maksettava määrä ja sen valuutta. CurrencyOfTransfer kentässä on oltava sama valuutta kuin Amountkentän currency-attribuutti. CurrencyOfTransfer-tietoa ei käsitellä.

>>ExchangeRateInformation (0..1)		
>>> ContractIdentification (0..1)		Ulkomaanmaksuissa kurssisopimuksen numero

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
ChargeBearer (0..1)	Vain SLEV sallittu.	Seuraavat vaihtoehdot ovat sallittuja: CRED = BorneByCreditor DEBT = BornebyDebtor SHAR = Shared ETA-maihin sallittu vain arvo SHAR. TYHJÄ tulkitaan arvoksi SHAR.
ChequeInstruction (0..1)		Käytössä vain swift-sekeillä
> ChequeType (0..1)		BCHQ
> DeliveryMethod (0..1)		
Or} >> Prtry (1..1)		- arvo SWIFT, jos kyseessä swift-sekki

{Or >> Cd		
UltimateDebtor (0..1)	Jos tietoa ei ole annettu, käytetään maksulla mahdollista PaymentInformation osassa annettua tietoa.	Ei käytössä.

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
CreditorAgent (0..1)	Saajan tilipankki Saajan tilipankin on oltava SEPA-pankki. *ISO definition:* Financial institution servicing an account for the creditor.	BIC ei ole pakollinen tieto, mutta suositeltava, jos on tiedossa. Ei käytössä, jos maksu maksetaan shekkinä
>>FinancialInstitutionIdentification	Saajan pankin tunniste	
>>>BIC	Saajan tilipankin BICkoodi, **SEPA CT: AT-23** – BIC of the Beneficiary Bank	
Or} >>>CombinedIdentification		Käytössä vain ulkomaanmaksussa
>>>>BIC		
>>>>ClearingSystemMemberIdentification		Jos saajan pankin BIC-koodia ei ole tiedossa, annetaan seuraavat tiedot: Saajan pankin clearingkoodi sekä pakollisina tietoina saajan pankin nimi ja seuraavat osoitetiedot • AdrLine

		• AdrLine 2 (vapaaehtoinen) • TwnNm • Ctry TAI Jos saajan pankin BIC-koodia eikä clearingkoodia ole tiedossa, annetaan seuraavat pakolliset tiedot: Saajan pankin nimi ja • AdrLine • AdrLine 2 (vapaaehtoinen) • TwnNm • Ctry

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
>>>>>Id		Clearing-koodi on annettava ISOn Payments External Code List: n mukaisessa muodossa, esim USABA123456789 (USA Routing number, Fedwire, Nacha) HKNCC123 (Hong Kong bank Code)
>>>>> Name		
>>>>>PostalAddress		Suositellaan hybridiosoitteen käyttämistä.
>>>>>>AddressLine (0..2)		
>>>>>>PostalCode (0..1)		
>>>>>>TownName (0..1)		
>>>>>>Country (1..1)		

Creditor (0..1)	Maksun saaja. Osapuoli, jonka tilille maksu maksetaan. Pakollinen tieto.	
>>Name (0..1)	Saajan nimi. Pakollinen tieto. **SEPA CT: AT-21** – Name of the Beneficiary	Nimen maksimipituus 70 merkkiä.
>> PostalAddress (0..1)	Saajan osoite **SEPA CT: AT-22** – Address of the Beneficiary	
>>> AddressLine (0..2)	Saajan osoiterivejä voi antaa enintään kaksi. Jos saajan osoite annetaan, tulee antaa vähintään seuraavat tiedot: - Ctry - TwnNm	Enintään kaksi osoiteriviä. Annettava vähintään seuraavat tiedot: - AdrLine - TwnNm - Ctry
>>> PostalCode (0..1)		Suosituksena on antaa PstCd.

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
>>> TownName (1..1)	Saajan postitoimipaikka Postitoimipaikka on pakollinen, jos osoitetietoja on annettu.	Saajan postitoimipaikka on pakollinen tieto.

>>> Country (1..1)	Saajan maakoodi. Maakoodin on oltava validi ISO-standardin mukainen koodi, esim. FI tai DE. Maakoodi on pakollinen, jos osoitetietoja on annettu.	Saajan maakoodi on pakollinen tieto.
{Or >> Identification (0..1)	Saajan tunniste **SEPA CT: AT-24** – Beneficiary Identification code	
{Or >>> OrganisationIdentification	Yrityksen tunniste, vain yksi tunniste sallittu.	
Or} >>> PrivateIdentification	Yksityishenkilön tunniste	
CreditorAccount (0..1)	Saajan tili SEPA-tilisiirrossa vain IBAN sallittu.	Ulkomaanmaksussa tilin muoto voi olla myös muu kuin IBAN. Ei käytössä, jos kyseessä shekki.
>>CreditorAccountIdentification	Saajan tilin muoto	
>>>IBAN	**SEPA CT: AT-20** – Account Number Beneficiary	
>>>BBAN		Sallittu ulkomaanmaksussa
>>>ProprietaryAccount		Sallittu ulkomaanmaksussa
InstructionForDebtorAgent (0..1)		Ohjeita maksajan pankille, käytössä ulkomaanmaksuissa.

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
UltimateCreditor (0..1)	Lopullinen saaja. Osapuoli, joka on maksun lopullinen saaja. Esimerkiksi maksu maksetaan rahoitusyhtiön tilille, mutta lopullinen saaja on rahoitusyhtiön asiakas.	
>>Name (0..1)	Lopullisen maksun saajan nimi **SEPA CT: AT-28**	
Or} >> Identification (0..1)	Lopullisen maksun saajan tunniste **SEPA CT: AT-29** Vain yksi tunniste mahdollinen	
Purpose (0..1)	Toistuvaissuoritustyyppisen maksuun liittyvä maksunaihe koodina, katso kohta 2.6. **SEPA CT: AT-44**	
>> Code	Katso kohta 2.6	Vain ISOn “Payments Externel Code Lists”in mukaiset arvot sallittuja!
RemittanceInformation (0..1)	Maksun viestitiedot. **SEPA CT: AT-05** – Remittance Information Katso mallit kohta 2.7	

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
>> Unstructured (0..n)	Vapaamuotoinen viesti, 1 esiintymä (=max 140 merkkiä).	Ulkomaanmaksun maksunaihe, välitetään saajalle. Jos maksulle on annettu End-to-end-Id tieto, se välitetään vapaamuotoisen viestin ensimmäisenä 35 merkkinä. Muuhun maksunaiheeseen (=tämä tieto) on tällöin käytössä max 105 merkkiä
>> Structured (0..n)	Strukturoitu viesti, 1 esiintymä (XML tagit ja tietoelementit mukaan lukien yhteensä max 140 merkkiä). Useamman laskun yhdistely maksulle, katso kohta 2.6. Katso mallit kohta 2.7	
>>>ReferredDocumentInformation	Käytetään, jos maksuun yhdistellään laskuja tai hyvityslaskuja	
>>>>ReferredDocumentType	Yhdisteltävän laskun tyyppi	Laskulaji
>>>>>Code	CINV = lasku CREN = hyvityslasku	CINV = lasku CREN = hyvityslasku
>>>ReferredDocumentAmount	Yhdisteltävän laskun määrä, ei pakollinen tieto, jos käytössä, rahamäärä jossakin seuraavista kentistä	Valuuttamäärä
Or} >>>>DuePayableAmount	Ei käytössä.	

Sanoman tieto	SEPA-tilisiirron sääntö tai soveltamisohje	Ulkomaanmaksun erityissääntö tai soveltamisohje
Or} >>>> DiscountAppliedAmount	Ei käytössä.	
Or} >>>> RemittedAmount	Laskun rahamäärä	
Or} >>>> CreditNoteAmount	Hyvityslaskun rahamäärä	
Or} >>>> TaxAmount.	Ei käytössä.	
>>>CreditorReferenceInformation	Jos käytössä, oltava myös CreditorReferenceType ja CreditorReference	Ei käytössä ulkomaanmaksussa
>>>>CreditorReferenceType		
Or} >>>>>Code	”SCOR”	
Or} >>>>>Proprietary		
>>>>>Issuer		
>>>>CreditorReference	Suomalainen viite tai RF-viite	
>>>Invoicer		
>>>Invoicee		
>>>AdditionalRemittanceInformation	Yhdisteltävän laskun viesti, esim. laskun numero, laskun päiväys, vaihtoehto viitteelle (viitettä suositellaan)	Asiakkaan omat tiedot max 50 merkkiä.

2.5.4 Merkistöt

Suomessa käytettävät skandinaaviset aakkoset välittyvät Suomessa toimivien pankkien välillä. Muihin SEPA maihin välittyy vähintään Basic Latin merkistö.

Web Services –palvelussa käytetään UTF8-merkistöä. (UTF16 ja UTF32 eivät ole tuettuja) Byte Order Mark (BOM) -esitysmuotoa ei saa käyttää.

	Merkit	Hexa arvot
numeerinen merkki	0 – 9	X'30' – X'39'
ISO KIRJAIN	A – Z	X'41' – X'5A'
pieni kirjain	a – z	X'61' – X'7A'
Å, å		X'C5', X'E5'
Ä, ä		X'C4*, X'E4'
Ö, ö		X'D6', X'F6'
sitaatti ("puoliheivari") eli '	"'"	X'27'
kaksoispiste	":"	X'3A'
kysymysmerkki	"?"	X'3F'
pilkku	","	X'2C'
miinus	"-"	X'2D'
tyhjä	" "	X'20'
vasen sulku	"("	X'28'
plus	"+"	X'2B'
piste	"."	X'2E'
oikea sulku	")"	X'29'
kauttaviiva	"/"	X'2F'

Jos käytetään muita merkkejä, pankilla on oikeus hylätä koko aineisto tai korvata ei-sallittu merkki tyhjä-merkillä, alaviivalla tai samankaltaisella merkillä.

Jos aineistossa on nk. kontrollimerkkejä, esim. tabulaattori, se hylätään vastanotossa aina. Aineiston muotoiluun on käytettävä tabulaattorin sijaan blankoa.

XML-standardin mukaisesti korvataan tietyt erikoismerkit. Entiteetteinä pitää ilmoittaa seuraavat erikoismerkit:

Merkki	Entiteetti
&	&
<	<

>	>
"	"
'	'

Esimerkiksi yrityksen nimi TILI & Tiliöinti Oy ilmoitetaan TILI & Tiliöinti Oy.

Entiteetteinä ei saa ilmoittaa muita merkkejä.

2.6 SEPA ADDITIONAL OPTIONAL SERVICES (AOS)

2.6.1 Maksupäivä (AcceptanceDate) (AOS1)

Pankkien välillä on sovittu, että maksupäivä kulkee maksajan pankista saajalle. Maksajan pankki liittää päivämäärän tapahtumalle.

2.6.2 Useamman laskun erittely (RemittanceInformation) (ERI)

SEPA-Rulebookissa on määritelty, että vain yksi RemittanceInformation data-elementti on sallittu. Voidaan käyttää joko Structured tai Unstructured muotoa, kuitenkin sisältäen max. 140 merkkiä.

Suomalaisten pankkien ja EBA Clearingin kanssa on sovittu, että RemittanceInformation elementtiä voidaan toistaa max 1000 kertaa (1. esiintymä max. 140 merkkiä, 2-1000 esiintymät max. 280 merkkiä). Tällöin maksaja voi eritellä samalla maksusanomalla enintään 999 veloitus- tai hyvityslaskua.

Maksusanoman summan on oltava positiivinen. Pankki ei tarkista erittelytietoja eikä laske summaa.

Käytettäessä useamman laskun erittelyä maksajan on laitettava maksusanomalle ensimmäiseksi Remittance information esiintymäksi Unstructured-muotoinen ja enintään 140 merkkiä pitkä maksun erittely. Tässä kerrotaan koodisanojen avulla maksun erittelytiedot (esim. koodisana, laskun viite, kauttaviiva, seuraava koodisana, jne).

Seuraavien, yhteensä enintään 999, RemittanceInformation -esiintymien on oltava Structured -muodossa, max. 280 merkkiä. Erittelyissä yksilöidään onko kysymyksessä lasku vai hyvityslasku, niiden summat, sekä viitenumerot tai vapaata tekstiä kentässä AddtlRmtInf.

Maksajan pankki välittää ensimmäisen erittelytiedon saajan pankille vain, jos saajan pankki ei kuulu ERI - lisäpalveluita tarjoavien pankkien joukkoon. Muita RemittanceInformation esiintymiä (2-1000) ei välitetä ei-ERI-pankkeihin.

Jos maksu on menossa saajalle, jonka pankki kuuluu ERI-pankkeihin, maksajan pankki välittää erittelytiedot 2-1000 saajan pankille.

Maksajan toimittamaa 1. RemittanceInformation -esiintymää ei välitetä ERI pankille.

2.6.3 Palkat, eläkkeet ja muut toistuvaissuoritukset

Yrityksen maksuaineisto voi sisältää SEPA-tilisiirtoja, jotka ovat palkkoja, eläkkeitä tai muita toistuvaissuorituksia. Palkat ja eläkkeet hyvitetään saajien tileille eräpäivää seuraavana pankkipäivänä riippumatta saajan pankista. Aineistossa annettavan eräpäivän on oltava pankkipäivä ja sen on oltava esim. palkka- tai eläkkeenmaksupäivää edeltävä pankkipäivä.

Erityisesti on huomattava, että jos palkkapäivä sattuu viikonlopuksi tai kansalliseksi pyhäpäiväksi, palkan on oltava saajan tilillä edellisenä pankkipäivänä. Tällöin eräpäivän on vastaavasti oltava tätä edeltävä pankkipäivä. Esim. jos palkkapäivä 15.11 sattuu lauantaiksi, on palkan oltava saajan tilillä perjantaina 14.11 ja näin ollen maksun eräpäiväksi on laitettava torstai 13.11.

Toistuvaissuoritukset (maksupäiväsidonnaiset maksut, jotka oltava saajalla samana päivänä rahalaitoksesta riippumatta) tunnistetaan maksuaineiston PaymentInformation – osan CategoryPurpose-kentän arvosta ”SALA”.

SALA-koodilla varustetut SEPA-tilisiirtoerät veloitetaan maksajan tililtä eräpäivänä, mutta maksut hyvitetään saajille seuraavana pankkipäivänä riippumatta saajan rahalaitoksesta.

Maksajalle ei toimiteta erittelyä SALA-maksuerän maksuista palkkasalaisuuden vuoksi.

CreditTransfer –osan Purpose–kentässä voi antaa toistuvaissuorituksen aiheen seuraavilla koodeilla:

- SALA = palkka
- PENS = eläke
- STDY = opintoetuus
- BECH = lapsilisä
- BENE = etuus
- SSBE = korvaus
- AGRT = maataloussuoritus
- TAXS = veronpalautus

Maksunsaajan tiliotteelle välitetään yo. koodin selväkielinen selite.

Muita mahdollisia ISO-koodeja ei käsitellä.

2.7 ESIMERKIT

Esimerkkejä eri sanomatyypeistä on julkaistu Finanssialan ryn kuvauksessa osoitteessa www.finanssiala.fi/

Alla olevien esimerkkien pohjalta muodostetut viestitiedot käsitellään pankissa ja välitetään saajan pankkiin.

2.7.1 Vapaa viesti

```
<RmtInf>
  <Ustrd>this is free remittance information</Ustrd>
</RmtInf>
```

2.7.2 Viite

```
<RmtInf>
  <Strd>
   <CdtrRefInf>
    <CdtrRefTp>
     <Cd>SCOR</Cd>
    <CdtrRefTp>
    <CdtrRef>12345678901234567890</CdtrRef>
   </CdtrRefInf>
  </Strd>
</RmtInf>
```

2.7.3 Erittelyviestit

```
<RmtInf>
  <Ustrd>this is free summary of following strd's </Ustrd>
  <!—viitteeelinen erittely -->
     <Strd>
          <RfrdDocInf>
            <RfrdDocTp>
              <Cd>CINV</Cd>
            </RfrdDocTp>
          </RfrdDocInf>
          <RfrdDocAmt>
            <RmtdAmt Ccy="EUR">300.00</RmtdAmt>
          </RfrdDocAmt>
          <CdtrRefInf>
            <CdtrRefTp>
              <Cd>SCOR</Cd>
            </CdtrRefTp>
            <CdtrRef>55</CdtrRef>
          </CdtrRefInf>
      </Strd>
<!—viestillinen erittely , hyvityslasku  -->

     <Strd>
          <RfrdDocInf>
            <RfrdDocTp>
              <Cd>CREN</Cd>
            </RfrdDocTp>
          </RfrdDocInf>

          <RfrdDocAmt>
            <CdtNoteAmt Ccy="EUR">1000.00</CdtNoteAmt>
          </RfrdDocAmt>
          <AddtlRmtInf>Hyvitysviesti</AddtlRmtInf>
        </Strd>
</RmtInf>
```

2.7.4 Ulkomaan maksut

Normaali ulkomaanmaksu (CdtTrfTxInf –osuus)

```
<CdtTrfTxInf>
        <PmtId>
          <EndToEndId>First info in remittance!</EndToEndId>
    </PmtId>
        <Amt>
      <InstdAmt Ccy="USD">123.45</InstdAmt>
    </Amt>
    <ChrgBr>SHAR<ChrgBr>
        <CdtrAgt>
          <FinInstnId>
        <! - -
            jos saajapankin BIC ei ole tiedosssa, käytetaan ClrSysMmbId
- - >
           <CmbndId>
             <ClrSysMmbId>
               <Id>USABA123456789</Id>
             </ClrSysMmbId>
        <! - -
           huom tassa kaytettava ISOn kooditusta .
          USABA123456789  vastaa LUMissa //FW123456789
- - >
             <Nm>Yankee-Bank</Nm>
             <PstlAdr>

                 <AdrLine>Streetname 123</AdrLine>
              <TwnNm>Texas</TwnNm>
              <Ctry>US</Ctry>
             </PstlAdr>
          </CmbndId>
        </FinInstnId>
    </CdtrAgt>

        <! - -
            vaihtoehtoinen tapa jos saajapankin ClrSysMmbId: ei ole tiedossa

             <CdtrAgt>
             <FinInstnId>
              <NmAndAdr>
                        <Nm>Yankee-Bank</Nm
                            <AdrLine>Streetname 123</AdrLine>
                        <TwnNm>Texas</TwnNm>
                        <Ctry>US</Ctry>
             </NmAndAdr>
             </FinInstnId>
             </CdtrAgt>
    - - >
        <Cdtr>
```

```
        <Nm>Name of  beneficiaryr</Nm>
                <PstlAdr>
                    <AdrLine>Street Address of  beneficiary</AdrLine>
                    <TwnNm>Texas</TwnNm>
                    <Ctry>US</Ctry>

                </PstlAdr>
      </Cdtr>
            <CdtrAcct>
             <Id>
        <BBAN>12345678901234567890</BBAN>
       </Id>
      </CdtrAcct>
            <RmtInf>
        <Ustrd>105 characters of information! Without e2eid 140 chars is possible !</Ustrd>
      </RmtInf>
</CdtTrfTxInf>
```

Ulkomaan pikamaksu (CdtTrfTxInf –osuus)

```
<CdtTrfTxInf>
            <PmtId>
        <EndToEndId> First info in remittance!</EndToEndId>
      </PmtId>
            <PmtTpInf>
              <SvcLvl>
                  <Prtry>URGP</Prtry>
        </SvcLvl>
       </PmtTpInf>
            <Amt>
        <InstdAmt Ccy="USD">123.45</InstdAmt>
      </Amt>
            <XchgRateInf>
        <CtrctId>123456</CtrctId>
      </XchgRateInf>
      <ChrgBr>CHAR<ChrgBr>
            <CdtrAgt>
              <FinInstnId>
               <CmbndId>
                  <ClrSysMmbId>
                    <Id>USABA123456789</Id>
                  </ClrSysMmbId>
                  <Nm>Yankee-Bank</Nm>
                  <PstlAdr>
                     <AdrLine> Street Address </AdrLine>
                     <TwnNm>Texas</TwnNm>

                     <Ctry>US</Ctry>
                  </PstlAdr>
```

```
                    </CmbndId>
                </FinInstnId>
              </CdtrAgt>
              <Cdtr>
                <Nm>Name of  beneficiary</Nm>
                        <PstlAdr>
                          <AdrLine> Street Address of beneficiary</AdrLine>
                          <TwnNm>Texas</TwnNm>
                          <Ctry>US</Ctry>
            </PstlAdr>
              </Cdtr>
                      <CdtrAcct>
                        <Id>
                <BBAN>12345678901234567890</BBAN>
              </Id>
              </CdtrAcct>
                      <RmtInf>
                <Ustrd>105 characters of information!</Ustrd>
              </RmtInf>
    </CdtTrfTxInf>
```

Ulkomaan swift-sekki (PmtInf ja CdtTrfTxInf –osuus

```
<PmtInf>
      <PmtInfId>20090821-123456-02</PmtInfId>
      <PmtMtd>CHK</PmtMtd>
      <ReqdExctnDt>2009-08-24</ReqdExctnDt>
      <Dbtr>
            <Nm>Oy Customer Ab</Nm>
                  <PstlAdr>
        <AdrLine>Osoitetie 123</AdrLine>
                              <AdrLine>FI-00260 </AdrLine>
                        <TwnNm>Helsinki</TwnNm>
                        <Ctry>FI</Ctry>
                  </PstlAdr>
                    <Id>
                          <OrgId>
                          <BkPtyId>123456789</BkPtyId>
                          </OrgId>
            </Id>
      </Dbtr>
      <DbtrAcct>
                  <Id>
            <IBAN>FI1212345678901234</IBAN>
            </Id>
    </DbtrAcct>
      <DbtrAgt>
                  <FinInstnId>
```

```
        <BIC>BANKFIHH</BIC>
        </FinInstnId>
 </DbtrAgt>
```

SWIFT-shekki (välitetään ulkomaille SWIFT-sanomalla)

```
  <CdtTrfTxInf>
                <PmtId>
        <InstrId>asiakkaanomatieto</InstrId>
        <EndToEndId>e2eid for both debtorandcreditor</EndToEndId>
        </PmtId>
                <Amt>
        <InstdAmt Ccy="GBP">123.45</InstdAmt>
        </Amt>
                <ChqInstr>
        <ChqTp>BCHQ</ChqTp>
                        <DlvryMtd>
                        <Prtry>SWIFT</Prtry>
                        </DlvryMtd>
        </ChqInstr>
         <Cdtr>
          <Nm>Name of  beneficiary</Nm>
                    <PstlAdr>
                       <AdrLine>Street Address of beneficiary</AdrLine>
                       <TwnNm>Texas</TwnNm>
                        <Ctry>US</Ctry>
                     </PstlAdr>
           </Cdtr>
                <RmtInf>
                        <Ustrd>remittance information</Ustrd>
        </RmtInf>
 </CdtTrfTxInf>-
```

3 B2C SANOMAN (PAYMENT STATUS REPORT) RAKENNE JA SISÄLTÖ

ISO-standardissa on mahdollista antaa asiakkaalle palautteita lähetetyistä aineistoista sanomatasolla (sanoma=group) tai yksittäisen maksutapahtuman (=credit transfer) tasolla tai näiden yhdistelmänä. Palautteita voi myös antaa monesta vaiheesta, esim. aineisto vastaanotettu, validoitu, veloitus maksajan tililtä tehty jne.

Alla on kuvattu Samlinkin käytäntö, palautesanoman rakenne ja esimerkit Payment Status Reportin käytöstä.

3.1 SAMLINKIN PERIAATTEET PALAUTTEIDEN MUODOSTAMISESSA

- Payment Status Report –palaute luodaan vain epäonnistuneista SEPA-tilisiirtoaineistoista (joko sanoma- tai yksittäisen maksutapahtuman tasolla). Koko aineiston hylkäys voi johtua esim. xml-validoinnissa ilmenneistä virheistä (aineisto ei ole scheman/xmlsyntaksin mukainen), sopimuksen puuttumisesta, sopimusristiriidasta jne. Yksittäisen maksutapahtuman hylkäytyminen voi aiheutua esim. saajan tilinumeron virheellisyydestä, puutteellisesta tietosisällöstä jne. Myös hylättäessä koko maksuerä esim. katteen puuttumisen vuoksi, tehdään virhepalaute jokaisesta erään kuuluneesta maksusta (samalla virhekoodilla/selitteellä)
- jos koko aineisto (sanoma) hylätään, Status Reportilla käytetään vain GroupHeader ja OriginalGroupInformationAndStatus –tasoja, yksittäisiin alkuperäisiin maksutapahtumiin ei viitata
- jos yksittäisiä maksutapahtumia hylätään, Status Reportilla käytetään alkuperäiseen tapahtumaan viittaamiseen alkuperäistä EndtoEndId:tä ja InstructionId:tä

- aineistotason hylkäämisessä käytetään GroupStatusta RJCT (rejected) ja joko StatusReasonia PRTRY (proprietary) eli vapaata tekstiä, esimerkiksi ”Aineiston validointivirhe” tai StatusReasonia Cd (Code) arvolla NARR (narrative) ja lisäksi virheen selväkielistä syytä kentässä AdditionalStatusReasonInformation, esimerkiksi ”Aineistoa ei voitu käsitellä”.
- yksittäisen maksutapahtuman hylkäämisessä käytetään TxStatusta RJCT (rejected) ja Statusreason Cd (code) sekä koodia selventävää tekstiä kentässä AdditionalStatusReasonInformation. Jos koodeista ei löydy selkeää vastaavuutta virheen syyhyn, käytetään koodia arvolla NARR (narrative) sekä selventävää tekstiä kentässä AdditionalStatusReasonInformation.

Web Services –palvelun kuittaukset ja palautteet on kuvattu erikseen.

Asiakas voi saada SEPA-tilisiirtoerää koskevan tiliveloituksen yhteydessä erittelyn maksuista, joita veloitus koski. Erittelyn voi saada myös XML-maksuluettelolla, josta on erillinen palvelukuvaus. Erittelytietojen näyttämisestä sovitaan lähtevät maksut-sopimuksella.

3.2 PALAUTESANOMAN RAKENNE

Palautesanoma koostuu kolmesta osasta: GroupHeader, OriginalGroupInformationAndStatus ja TransactionInformationAndStatus.

3.2.1 GroupHeader – A-osa

GroupHeader esiintyy palautesanomassa kerran ja se sisältää sanoman yhteiset tunnistetiedot.

Sanoman tieto	Sääntö tai soveltamisohje
A Group Header	

MessageIdentification (1..1)	Pankin muodostama maksusanoman yksilöivä tunniste
CreationDateTime (1..1)	Maksusanoman luontiaika (päivä ja kellonaika)
Initiating Party (1..1)	Ei käytössä
Forwarding Agent (0..1)	Ei käytössä
Debtor Agent (0..1)	Maksajan pankki (BIC-koodi)
Creditor agent (0..1):	Ei käytössä
Instructing Agent (0..1)	Ei käytössä
Sanoman tieto	**Sääntö tai soveltamisohje**
Instructed Agent (0..1)	Ei käytössä

3.2.2 OriginalGroupInformationAndStatus

OriginalGroupInformationAndStatus esiintyy palautesanomassa kerran ja se sisältää viittaukset alkuperäiseen sanomaan sekä mahdolliset sanomatason palautekoodit/tekstit.

Sanoman tieto	Sääntö tai soveltamisohje
B OriginalGroupInfoAndStatus	
OriginalMessageIdentification (1..1)	Alkuperäisen maksusanoman MessageId (MsgId)
NetworkFilename (1..1)	Ei käytössä
OriginalMessagenameIdentification (1..1)	Alkuperäisen maksusanoman tyyppi (pain.001.001.02)
OriginalCreationDateTime (0..1)	Ei käytössä
FileOriginator (0..1)	Ei käytössä
OriginalNumberOfTransactions (0..1)	Ei käytössä
OriginalControlSum (0..1)	Ei käytössä
GroupStatus (0..1)	Ryhmä (sanoma) tason palaute

StatusReasonInformation (0..n)	Palautteen lähettäjä ja syy
>> StatusOriginator	Palautteen lähettäjän BIC-koodi
>> StatusReason	Palautteen syy. (Huom! voi olla useita)
{Or >>> Code	Palautteen syy koodina
Or} >>> Proprietary	Palautteen syy tekstinä tai koodina (ei ISO)
>> AdditionalStatusreasonInformation (0..n)	Lisäselvennystä palautteen syyhyn, max 5 esiintymää
NumberOfTranasctionsPerStatus	Ei käytössä

3.2.3 TransactionInformationAndStatus

TransactionInformationAndStatus voi esiintyä sanomalla useita kertoja ja se sisältää viittaukset alkuperäisiin (virheellisiin) yksittäisiin maksutapahtumiin.

Sanoman tieto	**Sääntö tai soveltamisohje**
C TransactionInformationAndStatus	
StatusIdentification (0..1)	Ei käytössä
OriginalPaymentInformationIdentification (0..1)	Ei käytössä
OriginalInstructionIdentification (0..1)	Alkuperäisen maksutapahtuman OriginalInstructionId
OriginalEndToEndIdentification (0..1)	Alkuperäisen maksutapahtuman End-to-end-id
OriginalTransactionIdentification (0..1)	Ei käytössä
TransactionStatus (0..1)	Vakiona RJCT eli rejected koska palaute annetaan vain epäonnistuneista maksutapahtumista
StatusReasonInformation (0..n)	Palautteen syy
>> StatusOriginator (0..1)	Palautteen lähettäjän BIC-koodi

>> StatusReason (0..1)	Palautteen syy (Huom! voi olla useita)
{Or >>> Code (1..1)	Palautteen syy koodina
Or} >>> Proprietary (1..1)	Palautteen syy tekstinä tai koodina (ei ISO)
>> AdditionalStatusReasonInformation (0..n)	Lisäselvennystä palautteen syyhyn, max 5 esiintymää
ChargesInformation	Ei käytössä
AcceptancedateTime	Ei käytössä
InstructingAgent	Ei käytössä
InstructedAgent	Ei käytössä
OriginalTransactionReference	Ei käytössä

3.3 ESIMERKIT

Sanoma (group) tason palaute

	XML sanoma
XML-header Sanoma alkaa A-osa: GroupHeader B-osa	<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?> <!—Payment Status sample from B to C edited by Samlink 2007-12-27 JyP --> <Document xmlns="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.02" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.02 pain.002.001.02.xsd"> <pain.002.001.02> <GrpHdr> <MsgId>StatusReport123</MsgId> <CreDtTm>2007-12-27T10:46:04+01:00</CreDtTm> <DbtrAgt>

	XML sanoma
OriginalGroupInfoAndStatus	<FinInstnId> <BIC>BANKFIHH</BIC> </FinInstnId> </DbtrAgt> </GrpHdr> <OrgnlGrpInfAndSts> <OrgnlMsgId>Customermsgid123</OrgnlMsgId> <OrgnlMsgNmId>pain.001.001.02</OrgnlMsgNmId> <GrpSts>**RJCT**</GrpSts> <StsRsnInf> <StsOrgtr> <Id> <OrgId> <BIC>BANKFIHH</BIC> </OrgId> </Id> </StsOrgtr> <StsRsn> (* <Prtry>**Virheilmoitus**</Prtry> </StsRsn> </StsRsnInf> </OrgnlGrpInfAndSts> </pain.002.001.02> </Document>
	XML sanoma

	(* Vaihtoehtoinen tapa esittää StsRsn: <StsRsn> <Cd>**NARR**</Prtry> </StsRsn> <AddtlStsRsnInf>**Vaihtoehtoinen virheilmoitus**</AddtlStsRsnInf>

Maksutapahtumatason palaute

	XML sanoma
XML-header Sanoma alkaa A-osa: GroupHeader B-osa: OriginalGroupInfoAndStatus C-osa:	<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?> <!—Payment Status sample from B to C edited by Samlink 2007-12-27 JyP --> <Document xmlns="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.02" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="urn:iso:std:iso:20022:tech:xsd:pain.002.001.02 pain.002.001.02.xsd"> <pain.002.001.02> <GrpHdr> <MsgId>StatusReport234</MsgId> <CreDtTm>2007-12-27T10:46:04+01:00</CreDtTm> <DbtrAgt> <FinInstnId> <BIC>BANKFIHH</BIC>

	XML sanoma

TransactionInfoAndStatus C-osa: TransactionInfoAndStatus	</FinInstnId> </DbtrAgt> </GrpHdr> <OrgnlGrpInfAndSts> <OrgnlMsgId>Customermsgid234</OrgnlMsgId> <OrgnlMsgNmId>pain.001.001.02</OrgnlMsgNmId> </OrgnlGrpInfAndSts> <! -- ensimmäinen virheellinen maksutapahtuma --> <TxInfAndSts> <OrgnlInstrId>CustomerINSTRID</OrgnlInstrId> <OrgnlEndToEndId>CustomerE2EID1</OrgnlEndToEndId> <TxSts>**RJCT**</TxSts> <StsRsnInf> <StsOrgtr> <Id> <OrgId> <BIC>BANKFIHH</BIC> </OrgId> </Id> </StsOrgtr> <StsRsn> <Cd>**AC01**</Cd> </StsRsn> <AddtlRsnInf>**Koodia selventävä teksti**</AddtlRsnInf> </StsRsnInf>
	XML sanoma

	</TxInfAndSts> <! -- toinen virheellinen maksutapahtuma --> <TxInfAndSts> <OrgnlInstrId>CustomerINSTRID</OrgnlInstrId> <OrgnlEndToEndId>CustomerE2EID2</OrgnlEndToEndId> <TxSts>**RJCT**</TxSts> <StsRsnInf> <StsOrgtr> <Id> <OrgId> <BIC>BANKFIHH</BIC> </OrgId> </Id> </StsOrgtr> <StsRsn> <Cd>**NARR**</Cd> </StsRsn> <AddtlRsnInf> **Hylkäystä selventävä teksti (yksiselitteistä koodia ei ole**</AddtlRsnInf> </StsRsnInf> </TxInfAndSts> </pain.002.001.02> </Document>

3.4 VIRHEKOODIT

Tapahtumatasolla mahdolliset virhekoodit (UNIFI (ISO 20022) Message definition report, Payment Standards –Initiation), joita käytetään soveltuvin osin.

Code	Name	Definition
AC01	IncorrectAccountNumber	Format of the account number specified is not correct.
AC04	ClosedAccountNumber	Account number specified has been closed on the Receiver's books.
AC06	BlockedAccount	Account specified is blocked, prohibiting posting of ransactions against it.
AG01	TransactionForbidden	Transaction forbidden on this type of account (formerly NoAgreement).
AG02	InvalidBankOperationCode	Bank Operation code specified in the message is not valid for receiver.
AM01	ZeroAmount	Specified message amount is equal to zero.
AM02	NotAllowedAmount	Specified transaction/message amount is greater than allowed maximum.
AM03	NotAllowedCurrency	Specified message amount is in an non processable currency outside of existing agreement.
AM04	InsufficientFunds	Amount of funds available to cover specified message amount is insufficient.
AM05	Duplication	This message appears to have been duplicated.
AM06	TooLowAmount	Specified transaction amount is less than agreed minimum.
AM07	BlockedAmount	Amount specified in message has been blocked by regulatory authorities.
AM09	WrongAmount	Amount received is not the amount agreed or expected.
AM10	InvalidControlSum	Sum of instructed amounts does not equal the control sum.

BE01	InconsistentWithEndCustomer	Identification of end customer is not consistent with associated account number. (formerly CreditorConsistency)
BE04	MissingCreditorAddress	Specification of creditor's address, which is required for payment, is missing/not correct (formerly IncorrectCreditorAddress).
BE05	UnrecognisedInitiatingParty	Party who initiated the message is not recognised by the end customer.
BE06	UnknownEndCustomer	End customer specified is not known at associated Sort/National Bank Code or does no longer exist in the books.
BE07	MissingDebtorAddress	Specification of debtor's address, which is required for payment, is missing/not correct.
DT01	InvalidDate	Invalid date (eg, wrong settlement date).
ED01	CorrespondentBankNotPossible	Correspondent bank not possible.
ED03	BalanceInfoRequested	Balance of payments complementary info is requested.
ED05	SettlementFailed	Settlement of the transaction has failed.
MD01	NoMandate	Mandate is cancelled or invalid.
MD02	MissingMandatoryInformationInMandate	Mandate related information data required by the scheme is missing.
MD03	InvalidFileFormatForOtherReason ThanGroupingIndicator	File format incomplete or invalid.
MD04	InvalidFileFormatForGroupingIndicator	File format incorrect in terms of grouping indicator.

MD06	RefundRequestByEndCustomer	Return of funds requested by end customer.
MD07	EndCustomerDeceased	End customer is deceased.
MS02	NotSpecifiedReasonCustomerGenerated	Reason has not been specified by end customer.
MS03	NotSpecifiedReasonAgentGenerated	Reason has not been specified by agent.

NARR	Narrative	Reason is provided as narrative information in the additional reason information.
RC01	BankIdentifierIncorrect	Bank identifier code specified in the message has an incorrect format (formerly IncorrectFormatForRoutingCode).
RF01	NotUniqueTransactionReference	Transaction reference is not unique within the message.
TM01	CutOffTime	Associated message was received after agreed processing cut-off time.